



**Einladung zur**

**Ortsbürgergemeindeversammlung**

**vom Montag, 25. Juni 2012, 20.00 Uhr,  
im Waldhaus Sonnenberg**

Traktanden:

1. Protokoll
2. Rechnung 2011 / Rechenschaftsbericht
3. Kredit von Fr. 156'500 für die Ersatzbeschaffung des Forstraktors 1993
4. Verschiedenes



Holzsteigerung Frühjahr 2012

## **Aktenauflage**

Die Akten zu den Traktanden können vom 4. bis 25. Juni 2012 auf dem Gemeindebüro eingesehen werden.

## **Traktandum 1**

### **Protokoll der letzten Versammlung vom 12. Dezember 2011**

---

Anlässlich der letzten Ortsbürgergemeindeversammlung wurden folgende Traktanden beschlossen:

1. Protokoll
2. Voranschlag 2012

Das Protokoll wurde durch die Finanzkommission geprüft und für korrekt befunden. Es kann während der Aktenaufgabe in der Gemeindekanzlei eingesehen oder in Kopie bezogen werden. Ausserdem ist es während der Aktenaufgabe auf der Internetseite [www.moehlin.ch](http://www.moehlin.ch) abrufbar.

#### **Antrag:**

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 12. Dezember 2012 sei zu genehmigen.

## **Traktandum 2**

### **Rechnung 2011 / Rechenschaftsbericht**

---

Die Rechnung und der Rechenschaftsbericht 2011 sind nachfolgend abgedruckt.

#### **Antrag:**

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung.

## Rechnung 2011

---

### Waldfläche

Die Waldfläche beträgt

(ohne Staats- und Privatwald):

Sonnenberg	216 ha
Forst	<u>253 ha</u>
Total	<u>469 ha</u>

### Forstreserve

Doppelter Sollbestand aufgrund des Bruttoerlöses 2007-2011 Fr. 1'279'600

**Effektiver Bestand per Ende 2011 Fr. 1'407'300**

Frei verfügbare Mittel Fr. 127'700

## Erläuterungen zur Jahresrechnung 2011 der Ortsbürgergemeinde Möhlin

---

### Laufende Rechnung

Die Jahresrechnung der Ortsbürgergemeinde schliesst gesamthaft besser ab als erwartet. In der **Verwaltung** wurde eine **Einlage in das Eigenkapital in der Höhe von CHF 45'800** verbucht. Vorgesehen waren lediglich Fr. 29'900. Ein Zuschuss an die Abteilung Wald war aufgrund des Forstreservebestandes nicht notwendig.

Grund für das bessere Ergebnis waren Mehreinnahmen beim Campingplatz sowie Minderaufwendungen im baulichen Unterhalt (Dorfmuseum, Waldhaus, Bürgerhaus). Beim Campingplatz sind für die Erstellung der Überdachung beim Schwimmbadkiosk im baulichen Unterhalt Mehrkosten entstanden. Die Einnahmen aus dem Mergelverkauf waren nicht ganz so hoch wie erwartet. Beim Hirschenpark waren die internen Aufwendungen für den Tag der offenen Türe nicht so hoch wie budgetiert.

In der **Abteilung Wald** wurde eine **Entnahme aus der Forstreserve von CHF 109'400** getätigt. Im Voranschlag war eine Entnahme von CHF 182'700 eingeplant. Im Berichtsjahr wurde der Forstwerkhof mit einem Aufwand von CHF 191'700 saniert und erweitert. Die Sanierung und Erweiterung konnte zu einem grossen Teil aus dem Betriebsergebnis finanziert werden.

Die Einnahmen aus dem **Holzverkauf** waren nur gering höher als budgetiert. Hingegen konnten bei den **Dienstleistungen an Dritte und an die Einwohnergemeinde** rund CHF 110'000 an Mehreinnahmen generiert werden.

Der **Personalaufwand** entsprach praktisch den Zahlen aus dem Voranschlag (Abweichung CHF 1'000), während der **Sachaufwand** CHF 43'000 höher war. Diese Mehrausgaben wurden mit den Unternehmerleistungen verrechnet und werden somit wieder kompensiert.

Die **Vermögenserträge** waren rund CHF 10'000 höher als budgetiert. Grund dafür sind Mehreinnahmen bei der Guthabenverzinsung (Einwohnergemeinde) und bei den Liegenschaften (Campingplatz).

### Bestandesrechnung

Das **Kontokorrentguthaben** gegenüber der Einwohnergemeinde sinkt um CHF 167'300 auf **CHF 1'789'700**.

Die Ausgaben für die **Altlastensanierung Pistolenstand Hölzli** wurden aktiviert. Die Ausgaben betragen CHF 83'800. Die Arbeiten sind noch nicht abgeschlossen. Nach Eingang der Kantons- und Bundesbeiträge wird der Aufwand in die Laufende Rechnung umbucht.

Bei den **Liegenschaften Finanzvermögen** bleibt der Bilanzwert bei **CHF 2'928'698**. Es wurde keine Liegenschaft gekauft oder veräussert.

Der **Stipendienfonds** weist nach den Auszahlungen von CHF 4'300 einen neuen Bestand von **CHF 67'500** aus.

Der **Forstreservefonds** wird durch die Entnahme von Fr. 109'400 auf **CHF 1'407'300** vermindert. Die frei verfügbaren Mittel betragen CHF 127'700.

Das **Eigenkapital** der Ortsbürgergemeinde steigt durch die Einlage im Betrag von CHF 45'800 auf **CHF 3'588'100**.

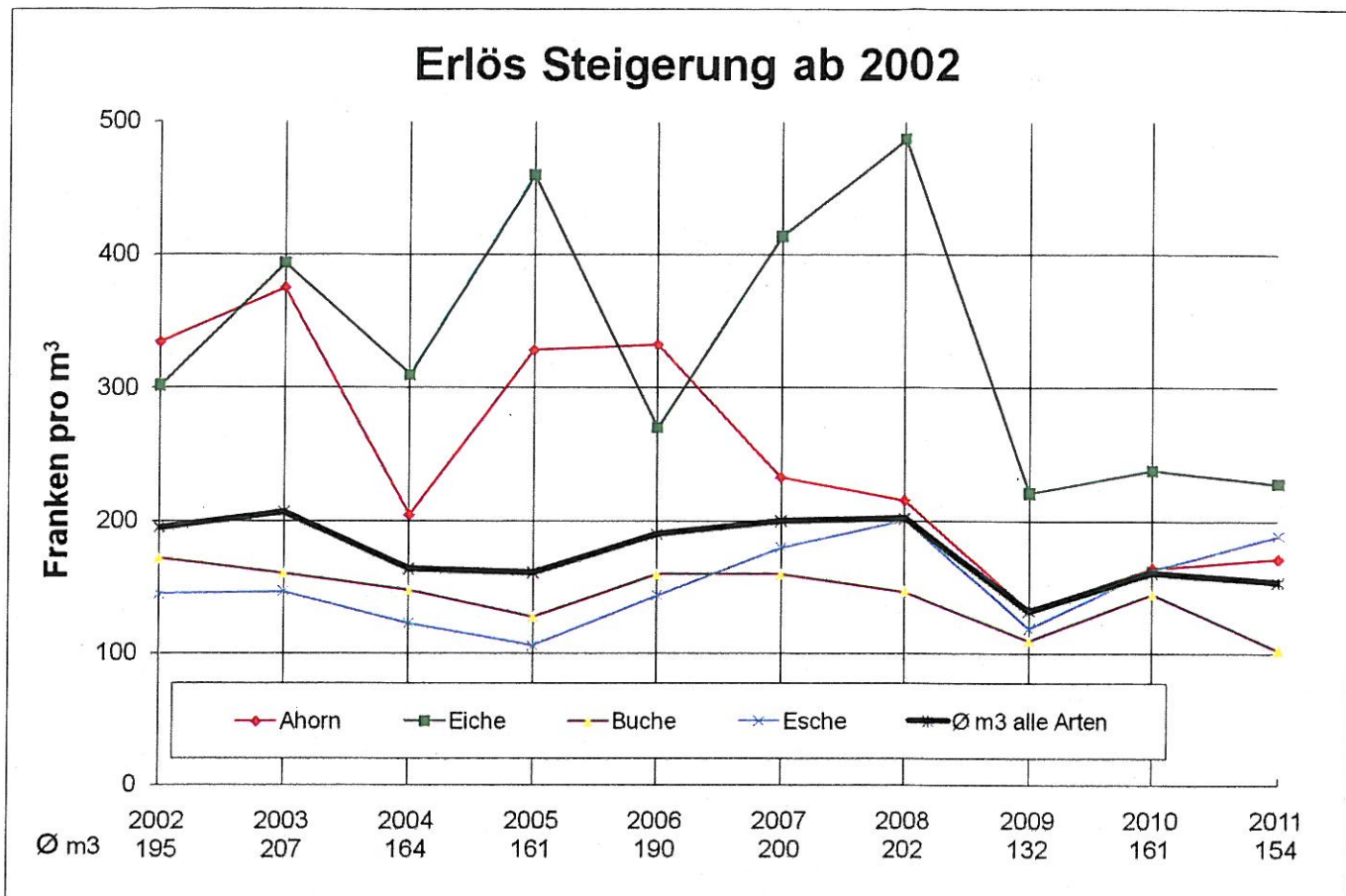
### **Abteilung Wald und Landschaft**

Das Frühjahr 2011 war viel zu trocken, was zu einigen Ausfällen bei den Neuanpflanzungen führte. Zum Glück war der Sommer eher nass und kühl und die Lage konnte sich entspannen. Im Herbst folgte wieder eine längere Trockenphase. Anscheinend muss in Zukunft vermehrt mit solchen Wetterlagen gerechnet werden. Welche Auswirkung dies auf die Wälder und die Natur haben wird, ist schwierig abzuschätzen. Wie darauf reagiert werden soll oder kann ist offen. Am besten dürften sich Mischwälder mit trockenresistenten Baumarten durchsetzen.

Im letzten Jahr wurde der Forstwerkhof umgebaut und ein neuer Maschinenunterstand erstellt. Mit dieser Investition verfügt man nun wieder über zeitgerechte Arbeitsbedingungen. Das Budget konnte trotz höherer Kosten wegen diverser Eigenleistungen eingehalten werden.

Der Sommer stand ganz im Zeichen der Waldtage Möhlin. An drei Tagen konnte sich die Bevölkerung von Möhlin und Umgebung bei einem Rundgang mit vielen Posten über den Wald mit all seinen Funktionen und Aufgaben informieren lassen. Auch für das leibliche Wohl war gesorgt. Mit viel Herzblut und grossem Aufwand wollte man den Leuten etwas bieten. So entstand ein abwechslungsreicher, interessanter, informativer und vielseitiger Anlass, bei dem bis 30 Helfer im Einsatz standen. Von den Teilnehmern hörte man viel Lob und Anerkennung. Leider wurde das Angebot jedoch zu wenig genutzt, fehlten vor allem die Besucher aus dem oberen Fricktal. Die Waldtage konnten nur dank einem grossen Beitrag des mitorganisierenden Forstvereins Jura-Fricktal ausgeglichen abgerechnet werden.

Die schlechten Wirtschaftsaussichten und der tiefe Eurokurs drücken auf die Holzpreise. Die Rundholzpreise der letztjährigen Steigerung sind um Fr. 7.-- pro m<sup>3</sup> gesunken.



Trotz der schlechten Marktlage im Holzsektor kann von einem erfolgreichen Jahr gesprochen werden. Der Dienstleistungssektor (Arbeiten für Dritte) konnte nochmals ausgebaut werden. Die Aufträge der Einwohnergemeinde Möhlin, des Staatswaldes, des Kraftwerkes Ryburg-Schwörstadt, der SBB und von Privaten konnten gehalten oder sogar ausgebaut werden. Zusätzlich erhielt die Abteilung Wald und Landschaft den Zuschlag für die Böschungs- und Umgebungsbepflanzung des Kraftwerkneubaues Rheinfelden.

Zum ersten Mal konnte in den nachstehend aufgeführten Bereichen ein Gewinn erzielt werden.

- |                        |   |
|------------------------|---|
| 1. Waldbewirtschaftung | Holzverkauf, Waldleistungen, etc.             |
| 2. Sachgüterproduktion | Schnitzelholz, Christbäume, Holzschopfbetrieb |
| 3. Dienstleistungen    | Arbeiten für Dritte                           |

Die nachfolgenden Zahlen der BAR (Betriebsabrechnung) zeigen die finanzielle Entwicklung des Betriebes auf. Wegen der schlechten Preise wurde die Nutzung gesenkt. Die kleinere Nutzungsmenge wurde in Regie (Handholzerei / Motorsäge) aufgerüstet. Aus diesem Grund sind auch die Holzerntekosten auf Fr. 53.--/m<sup>3</sup> gestiegen. Klar erkennbar sind die erhöhten Stundenaufwände im Dienstleistungssektor (Arbeit für Dritte) und bei den Investitionen (Eigenleistung Werkhofumbau).

<b>Forstjahr</b>	<b>06/07</b>	<b>07/08</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>
<b>Nutzung Total m<sup>3</sup></b>	<b>4'286</b>	<b>5'456</b>	<b>4'660</b>	<b>4'621</b>	<b>3'638</b>
davon					
Nadelstammholz	1'239	1'306	728	1'223	566
Laubstammholz	568	898	502	561	640
Industrieholz	416	647	295	291	0
Brennholz (inkl. Schnitzelholz)	2'029	2'605	3'135	2'546	2'432
Restliches Holz	34	0	0	0	0
<b>Nettoholzerlös alle Sortimente Fr./m<sup>3</sup></b>	<b>92</b>	<b>97</b>	<b>84</b>	<b>87</b>	<b>90</b>
<b>Kosten Holzernte Fr./m<sup>3</sup></b>	<b>43</b>	<b>44</b>	<b>35</b>	<b>45</b>	<b>53</b>
<b>Total gepflanzte Bäume</b>	<b>8'189</b>	<b>5'540</b>	<b>4'100</b>	<b>4'380</b>	<b>4'637</b>
<b>Total produktive Arbeitsstunden</b>	<b>14'158</b>	<b>15'768</b>	<b>13'548</b>	<b>15'543</b>	<b>15'054</b>
davon					
Vor- und Kostenstellen	2'050	1'270	1'242	1'421	1'071
Waldwirtschaft OBG	3'488	5'496	4'648	5'087	4'789
Waldwirtschaft Staatswald	1'950	1'563	1'258	1'408	1'265
Sachgüterproduktion	679	1'133	1'094	1'329	782
Dienstleistungen	5'931	6'306	5'306	5'273	6'008
Investitionen	60	0	0	26	1'139

## **Traktandum 3**

### **Kreditbegehren von Fr. 156'600 für die Ersatzbeschaffung des Forsttraktors 1993**

Für den Forstbetrieb wird die Ersatzbeschaffung für den über 20-jährigen Forsttraktor Lamborghini dringend, da dieser grössere Schäden an Achse und Getriebe aufweist. Gemäss Inventarliste ist ein Ersatz in diesem Jahr vorgesehen.

Vertretungen des Forstbetriebes und der Ortsbürgerkommission haben verschiedene Modelle evaluiert und kommen zum Schluss, dass das Fahrzeug der Marke Steyr 9105 MT Eco mit dem Vertriebspartner Schlachter Land- und Arealtechnik AG die Bedürfnisse des Forstbetriebes am besten abdeckt. Die Kosten für das Fahrzeug belaufen sich auf Fr. 156'600. Darin eingeschlossen sind einzelne spezielle Anpassungen für den Forstbetrieb Möhlin. Für den Eintausch des Lamborghini-Traktors werden noch Fr. 7'500 vergütet, so dass sich die Beschaffungskosten auf netto Fr. 149'000 (inkl. MWST) belaufen.

#### **Antrag:**

Für die Anschaffung eines neuen Forsttraktors Steyr 9105 MT Eco sein ein Kredit von Fr. 156'500 (brutto, inkl. MWST) zu genehmigen.



FUNKTIONALE GLIEDERUNG DETAILLIERT		RECHNUNG 2011		VORANSCHLAG 2011		RECHNUNG 2010	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	<b>Laufende Rechnung</b>	<b>1'919'664.49</b>	<b>1'919'664.49</b>	<b>1'861'900.00</b>	<b>1'861'900.00</b>	<b>1'784'407.02</b>	<b>1'784'407.02</b>
<b>0</b>	<b>Verwaltung</b>	<b>244'363.15</b>	<b>244'363.15</b>	<b>257'000.00</b>	<b>257'000.00</b>	<b>280'061.90</b>	<b>280'061.90</b>
<b>029</b>	<b>Ortsbürgerverwaltung</b>	<b>126'280.95</b>	<b>32'346.90</b>	<b>117'600.00</b>	<b>31'000.00</b>	<b>151'315.30</b>	<b>33'176.70</b>
029.300.00	Kommissionen	2'085.00		2'000.00		895.00	
029.310.00	Büromaterial, Drucksachen	5'091.60		7'300.00		6'745.90	
029.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	395.00				5'080.85	
029.317.00	Repräsentationskosten, Spesen	1'305.85		2'000.00		1'073.50	
029.318.00	Porti, übrige Dienstleistungen	1'874.75		2'600.00		1'789.25	
029.319.00	Beiträge, übriger Sachaufwand	1'130.00		1'100.00		1'100.00	
029.329.00	Verzinsung Forstreserve	22'749.85		20'700.00		24'194.15	
029.352.00	Beiträge an Einwohnergemeinde	9'800.00		12'000.00		11'900.00	
029.365.00	Beiträge an private Institutionen	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
029.365.01	Beitrag an Bundesfeier 1. August	6'000.00		10'000.00			
029.389.00	Einlage in Eigenkapital	45'808.90		29'900.00		96'536.65	
029.391.00	Öffentlichkeitsarbeit / Schulen	20'000.00		20'000.00			
029.392.00	Unentgeltliche Lieferungen	8'040.00		8'000.00			
029.421.00	Kontokorrentzinsen EG		28'277.30		24'900.00		29'057.10
029.423.00	Liegenschaftsertrag Finanzvermögen		1'287.00		1'200.00		1'287.00
029.427.00	Liegenschaftsertrag Verwaltungsvermögen		2'303.00		4'300.00		2'303.00
029.435.00	Verkäufe						50.00
029.436.00	Rückerstattungen		479.60		600.00		479.60
<b>35</b>	<b>Dorfmuseum</b>	<b>20'726.70</b>		<b>30'900.00</b>		<b>19'580.70</b>	
035.312.00	Wasser, Energie, Heizmaterialien	1'713.75		1'600.00		1'984.25	
035.313.00	Verbrauchsmaterialien			500.00		34.20	
035.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	10'696.20		19'700.00		8'121.10	
035.318.00	Dienstleistungen, Honorare	3'316.75		4'100.00		4'441.15	
035.365.00	Beitrag an Museumsverein	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
<b>036</b>	<b>Hirschenpark</b>	<b>10'177.75</b>	<b>9'816.00</b>	<b>17'500.00</b>	<b>9'000.00</b>	<b>30'834.05</b>	<b>9'288.00</b>
036.300.00	Kommission	1'065.00		1'600.00		350.00	
036.301.00	Entschädigungen	2'695.00		3'000.00		2'300.00	
036.312.00	Wasser, Energie	243.55		100.00		231.00	
036.313.00	Verbrauchsmaterialien	840.60		1'500.00		1'031.40	
036.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	315.00		1'000.00		15'609.85	
036.316.00	Pachtzinsen	823.00		1'000.00		823.00	
036.317.00	Spesenentschädigungen	100.00		200.00			
036.318.00	Dienstleistungen	1'106.80		6'100.00		35.90	
036.390.00	Interne Verrechnungen Forstbetrieb	2'988.80		3'000.00		10'452.90	
036.435.00	Verkäufe		7'816.00		7'000.00		7'288.00
036.452.00	Beitrag Einwohnergemeinde		2'000.00		2'000.00		2'000.00
<b>037</b>	<b>Waldhaus</b>	<b>13'457.25</b>	<b>18'885.00</b>	<b>19'000.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>20'418.05</b>	<b>18'198.50</b>
037.301.00	Entschädigung Abwarte			500.00			
037.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	399.95				1'817.45	
037.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	39.05				41.30	
037.311.00	Anschaffung von Mobilien	164.60		1'000.00		807.90	
037.312.00	Wasser, Energie, Heizmaterialien	5'032.95		4'000.00		4'480.35	
037.313.00	Verbrauchsmaterialien	537.95		1'500.00		901.30	
037.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	881.80		3'000.00		4'499.25	
037.315.00	Uebrigter Unterhalt durch Dritte	174.95		1'000.00		849.20	
037.318.00	Dienstleistungen, Honorare	3'783.75		5'000.00		3'986.30	
037.390.00	Interne Verrechnungen Forstbetrieb	2'442.25		3'000.00		3'035.00	
037.434.00	Benützungsgebühren Waldhaus		18'885.00		20'000.00		18'198.50
<b>087</b>	<b>Kieswerk</b>	<b>4'369.80</b>	<b>21'950.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>25'000.00</b>	<b>7'596.45</b>	<b>25'250.00</b>
087.314.00	Kiesaufbereitung	3'493.80		2'000.00		4'045.75	
087.318.00	Dienstleistungen, Honorare			1'000.00		1'138.95	
087.390.00	Interne Verrechnungen Forstbetrieb	876.00		2'000.00		2'411.75	
087.435.00	Verkäufe		21'950.00		25'000.00		25'250.00
<b>094</b>	<b>Bürgerhaus</b>	<b>35'461.25</b>	<b>125'461.25</b>	<b>52'000.00</b>	<b>142'000.00</b>	<b>36'216.70</b>	<b>162'216.70</b>
094.312.00	Wasser, Energie, Heizmaterialien	9'270.25		10'300.00		8'523.85	
094.313.00	Verbrauchsmaterialien	1'743.40		2'700.00		1'172.15	
094.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	4'355.40		7'500.00		6'251.20	
094.318.00	Dienstleistungen, Versicherungen	1'852.20		3'500.00		2'029.50	
094.352.00	Leistungen Einwohnergemeinde	18'240.00		28'000.00		18'240.00	
094.423.00	Liegenschaftsertrag		90'000.00		90'000.00		90'000.00
094.436.00	Rückerstattung Nebenkosten		35'461.25		52'000.00		36'216.70
094.439.00	Pauschalentschädigung Swisscom						36'000.00
<b>095</b>	<b>Campingplatz Bachtalen</b>	<b>29'389.45</b>	<b>31'404.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>25'000.00</b>	<b>10'600.65</b>	<b>28'432.00</b>
095.311.00	Anschaffung von Mobilien und Geräten			1'000.00			
095.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	27'535.70		4'000.00		8'499.00	
095.315.00	Unterhalt von Mobilien und Geräten	497.95		2'000.00		1'241.60	
095.318.00	Dienstleistungen, Honorare	294.80		1'000.00		246.05	
095.330.00	Abschreibung Liegenschaftsertrag	320.00					
095.390.00	Interne Verrechnung Forstbetrieb	741.00		2'000.00		614.00	
095.423.00	Liegenschaftsertrag		31'404.00		25'000.00		28'432.00

FUNKTIONALE GLIEDERUNG DETAILLIERT		RECHNUNG 2011		VORANSCHLAG 2011		RECHNUNG 2010	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
096	Stiftungsgüter	4'500.00	4'500.00	5'000.00	5'000.00	3'500.00	3'500.00
096 366 00	Stipendien	4'500.00		5'000.00		3'500.00	
096 421 00	Verzinsung		179.45		400.00		281.25
096 481 00	Entnahmen aus Stiftungsgütern		4'320.55		4'600.00		3'218.75
<b>8</b>	<b>Wald</b>	<b>1'675'301.34</b>	<b>1'675'301.34</b>	<b>1'604'900.00</b>	<b>1'604'900.00</b>	<b>1'504'345.12</b>	<b>1'504'345.12</b>
<b>811</b>	<b>Forstbetrieb</b>	<b>1'628'143.24</b>	<b>1'519'499.59</b>	<b>1'558'900.00</b>	<b>1'378'500.00</b>	<b>1'504'345.12</b>	<b>1'448'381.90</b>
811 300.00	Kommissionen	1'400.00		4'000.00		740.00	
811 301.00	Löhne	660'353.30		654'400.00		645'774.75	
811 303.00	Sozialversicherungsbeiträge	50'789.40		48'500.00		47'411.70	
811 304.00	Personalversicherungsbeiträge	54'500.65		57'000.00		55'383.60	
811 305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	38'268.80		39'000.00		39'693.55	
811 306.00	Dienstkleider	10'963.00		12'000.00		11'134.30	
811.309.00	Uebrigere Personalaufwand	10'530.15		10'000.00		14'862.90	
811.310.00	Büromaterial, Drucksachen	1'211.90		2'000.00		778.00	
811 311.01	Anschaffung Fahrzeuge					177'000.00	
811 311.02	Anschaffung Maschinen und Mobilien	17'839.45		15'000.00		22'151.75	
811 312.00	Wasser, Energie, Heizmaterialien	1'772.20		1'500.00		1'648.45	
811.313.00	Verbrauchsmaterialien	186'608.85		170'000.00		132'645.15	
811 314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	18'533.65		30'000.00		28'915.50	
811 314.01	Sanierung/Erweiterung Forstwerkhof	191'720.15		190'000.00			
811.315.00	Unterhalt von Mobilien durch Dritte	35'389.75		40'000.00		42'059.20	
811 316.00	Mietkosten Maschinen	5'714.80		10'000.00		2'191.90	
811 317.00	Spesensschädigungen	2'123.55		3'000.00		2'185.80	
811 318.01	Transporte, Maschineneinsatz Dritte	292'393.50		220'000.00		230'112.65	
811 318.02	Versicherungen, Dienstleistungen	20'036.20		20'000.00		12'555.90	
811 319.00	Verbandsbeiträge	4'660.85		9'000.00		4'259.85	
811.329.00	Skonti auf Holzverkäufen	3'573.09		3'000.00		4'051.72	
811 330.00	Abschreibung Forderungen					128.45	
811.352.00	Beiträge an Einwohnergemeinde	19'760.00		20'500.00		20'300.00	
811 392.00	Unentgeltliche Lieferungen					8'360.00	
811 434.00	Vergütungen Dritter für Dienstleistungen		279'479.00		200'000.00		211'168.75
811 435.00	Verkäufe		611'497.75		602'000.00		694'403.40
811 436.00	Rückerstattungen		17'722.64		19'000.00		21'249.70
811.451.00	Rückerstattungen des Kantons		110'036.20		100'000.00		116'286.70
811.452.00	Vergütungen EWG für Dienstleistungen		319'703.85		289'500.00		272'200.75
811 460.00	Bundesbeiträge		11'983.80		15'000.00		11'983.80
811 461.00	Kantonsbeiträge		93'257.50		90'000.00		96'215.15
811 490.00	Interne Verrechnungen		47'778.85		35'000.00		16'513.65
811.491.00	Öffentlichkeitsarbeit / Schulen		20'000.00		20'000.00		
811 492.00	Unentgeltliche Lieferungen		8'040.00		8'000.00		8'360.00
<b>818</b>	<b>Nichtbetrieb</b>	<b>47'158.10</b>	<b>155'801.75</b>	<b>46'000.00</b>	<b>226'400.00</b>		<b>55'963.22</b>
818.318.00	Waldbegehung, Spesen	6'427.30		21'000.00			
818.390.00	Interne Verrechnung Forstbetrieb	40'730.80		25'000.00			
818 426.00	Dividenden Raurica Waldholz AG		97.50				
818 429.00	Zinsen der Forstreserve		22'749.85		20'700.00		24'194.15
818.452.00	Beitrag der Einwohnergemeinde		23'579.05		23'000.00		
818.480.00	Entnahme aus Forstreserve		109'375.35		182'700.00		31'769.07

ARTENGLIEDERUNG		RECHNUNG 2011		VORANSCHLAG 2011		RECHNUNG 2010	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	Laufende Rechnung	1'919'664.49	1'919'664.49	1'861'900.00	1'861'900.00	1'784'407.02	1'784'407.02
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>1'919'664.49</b>		<b>1'861'900.00</b>		<b>1'784'407.02</b>	
30	Personalaufwand	833'089.30		832'000.00		820'404.55	
31	Sachaufwand	873'004.50		830'800.00		753'277.85	
32	Passivzinsen	26'322.94		23'700.00		28'245.87	
33	Abschreibungen	320.00				128.45	
35	Entschädigungen an Gemeinwesen	47'800.00		60'500.00		50'440.00	
36	Eigene Beiträge	17'500.00		22'000.00		10'500.00	
38	Einlagen	45'808.90		29'900.00		96'536.65	
39	Interne Verrechnungen	75'818.85		63'000.00		24'873.65	
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>1'919'664.49</b>		<b>1'861'900.00</b>		<b>1'784'407.02</b>
42	Vermögenserträge		176'298.10		166'500.00		175'554.50
43	Entgelte		993'291.24		925'600.00		1'050'304.65
45	Rückerstattungen von Gemeinwesen		455'319.10		414'500.00		390'487.45
46	Beiträge		105'241.30		105'000.00		108'198.95
48	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		113'695.90		187'300.00		34'987.82
49	Interne Verrechnungen		75'818.85		63'000.00		24'873.65

KONTO	BEZEICHNUNG	01.01.2011	ZUWACHS	ABGANG	BESTAND 31.12.2011
	<b>AKTIVEN</b>	<b>5'144'948.32</b>	<b>1'422'561.75</b>	<b>1'491'193.65</b>	<b>5'076'316.42</b>
<b>10</b>	<b>FINANZVERMÖGEN</b>	<b>5'139'948.32</b>	<b>1'422'561.75</b>	<b>1'491'193.65</b>	<b>5'071'316.42</b>
<b>101</b>	<b>Guthaben</b>	<b>2'211'250.17</b>	<b>1'422'561.75</b>	<b>1'491'193.65</b>	<b>2'142'618.27</b>
<b>1011</b>	<b>Kontokorrente</b>	<b>1'956'939.77</b>		<b>167'255.35</b>	<b>1'789'684.42</b>
1011.51	Einwohnergemeinde	1'956'939.77		167'255.35	1'789'684.42
<b>1015</b>	<b>Andere Debitoren</b>	<b>242'173.10</b>	<b>1'350'936.35</b>	<b>1'323'938.30</b>	<b>269'171.15</b>
1015.51	Verschiedene Debitoren OBG	242'173.10	1'350'936.35	1'323'938.30	269'171.15
<b>1019</b>	<b>Übrige</b>	<b>12'137.30</b>	<b>71'625.40</b>		<b>83'762.70</b>
1019.20	Alllastensanierung Pistolenstand Hölzli	12'137.30	71'625.40		83'762.70
<b>102</b>	<b>Anlagen</b>	<b>2'928'698.15</b>			<b>2'928'698.15</b>
<b>1023</b>	<b>Liegenschaften</b>	<b>2'928'698.15</b>			<b>2'928'698.15</b>
1023.51	Liegenschaften OBG gemäss Verzeichnis	2'928'698.15			2'928'698.15
<b>11</b>	<b>VERWALTUNGSVERMÖGEN</b>	<b>5'000.00</b>			<b>5'000.00</b>
<b>115</b>	<b>Darlehen und Beteiligungen</b>	<b>5'000.00</b>			<b>5'000.00</b>
<b>1154</b>	<b>Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen</b>	<b>5'000.00</b>			<b>5'000.00</b>
1154.03	Aktie Raurica Waldholz AG	5'000.00			5'000.00
	<b>PASSIVEN</b>	<b>5'144'948.32</b>	<b>80'087.15</b>	<b>148'719.05</b>	<b>5'076'316.42</b>
<b>20</b>	<b>FREMDKAPITAL</b>	<b>85'977.55</b>	<b>34'278.25</b>	<b>39'343.70</b>	<b>80'912.10</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verpflichtungen</b>	<b>14'189.65</b>	<b>34'278.25</b>	<b>35'023.15</b>	<b>13'444.75</b>
<b>2009</b>	<b>Übrige</b>	<b>14'189.65</b>	<b>34'278.25</b>	<b>35'023.15</b>	<b>13'444.75</b>
2009.97	Mehrwertsteuer Ablieferungen OBG	14'189.65	34'278.25	35'023.15	13'444.75
<b>203</b>	<b>Verpflichtungen Sonderrechnungen</b>	<b>71'787.90</b>		<b>4'320.55</b>	<b>67'467.35</b>
<b>2033</b>	<b>Verwaltete Stiftungen</b>	<b>71'787.90</b>		<b>4'320.55</b>	<b>67'467.35</b>
2033.51	Stipendienfonds	71'787.90		4'320.55	67'467.35
<b>22</b>	<b>SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>	<b>1'516'657.09</b>		<b>109'375.35</b>	<b>1'407'281.74</b>
<b>228</b>	<b>Verpflichtungen</b>	<b>1'516'657.09</b>		<b>109'375.35</b>	<b>1'407'281.74</b>
<b>2288</b>	<b>Spezialfonds</b>	<b>1'516'657.09</b>		<b>109'375.35</b>	<b>1'407'281.74</b>
2288.51	Forstreservelfonds	1'516'657.09		109'375.35	1'407'281.74
<b>23</b>	<b>EIGENKAPITAL</b>	<b>3'542'313.68</b>	<b>45'808.90</b>		<b>3'588'122.58</b>
<b>239</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>3'542'313.68</b>	<b>45'808.90</b>		<b>3'588'122.58</b>
<b>2390</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>3'542'313.68</b>	<b>45'808.90</b>		<b>3'588'122.58</b>
2390.51	Eigenkapital OBG	3'542'313.68	45'808.90		3'588'122.58